

Advertencias

- Este aparato ha sido fabricado para acondicionar los ambientes domésticos y no debe ser utilizado para otros fines.
- Es peligroso modificar o alterar de cualquier forma las características del aparato.
- Instale el aparato según las reglas de instalación nacionales.
- Para eventuales reparaciones, diríjase siempre a los centros de Asistencia Técnica autorizados por el fabricante. Las reparaciones efectuadas por personal incompetente pueden resultar peligrosas.
- Este aparato debe ser utilizado exclusivamente por adultos; no permita que niños jueguen con él.
- Este aparato debe estar conectado a una toma de tierra eficaz. Haga controlar la instalación eléctrica por un electricista especializado.
- Si el cable de alimentación se estropea debe ser sustituido únicamente por personal especializado y autorizado por el fabricante.
- Evite utilizar alargadores para el cable de alimentación eléctrica.
- Antes de efectuar cualquier operación de limpieza o de mantenimiento, desenchufe siempre el aparato de la corriente.
- No tire del cable de alimentación eléctrica para desplazar el producto.
- No instale el aparato en ambientes donde el aire puede contener gas, aceite, azufre, o cerca de fuentes de calor.
- No ponga objetos pesados o calientes encima del aparato.
- Limpie los filtros antipolvo cada semana por lo menos.
- Evite utilizar aparatos de calefacción cerca del climatizador.
- En caso de transporte, el aparato debe permanecer en posición vertical o apoyado sobre un lado solamente para trayectos cortos. Antes del transporte vacíe la cubeta interna del agua de condensación de la unidad interna y la base de la unidad externa.
- Tras el transporte, espere por lo menos 1 hora antes de encender el aparato.
- Los materiales usados para el embalaje son reciclables. Le aconsejamos, por lo tanto, echarlos en los correspondientes contenedores para la recogida diferenciada.
- R 407c es un refrigerante que respeta las normas CEE sobre ecología. Se recomienda no perforar el circuito de refrigeración de la máquina. Al final de su vida útil, entregar el acondicionador a los correspondientes centros de recogida.

¿Qué son Pinguino y SuperPinguino?

En la temporada veraniega, las condiciones de bienestar se alcanzan con una temperatura comprendida entre los 24 y 27°C y con una humedad relativa con valores situados alrededor del 50%.

El climatizador es una máquina que sustrae la humedad y el calor del ambiente en el que está colocado.

Con respecto a los modelos que requieren una instalación, los climatizadores portátiles presentan la ventaja de poder cambiarse de una habitación a otra de la casa, y trasladarse de una oficina a otra.

El aire caliente de la habitación pasa a través de una batería enfriada por un gas refrigerante. De este modo, cede el calor y la humedad excesivos antes de volver al ambiente.

En los modelos monobloque (Pinguino), una pequeña parte de este aire se utiliza para enfriar el gas refrigerante, y por lo tanto, una vez caliente y húmedo, se manda al exterior.

En los modelos con maletín (SuperPinguino) el circuito se enfría aprovechando el aire del exterior. Cada Pinguino y SuperPinguino pueden usarse también únicamente con la función de ventilación.

DESCRIPCIÓN DEL APARATO

- 1 Unidad interna
- 2 Asa unidad interna
- 3 Rejilla de salida del aire frío
- 4 Indicador luminoso de estado de funcionamiento
- 5 Filtro
- 6 Rejillas de entrada del aire
- 7 Cable de alimentación
- 8 Botón de vaciado cubeta
- 9 Tubo de acoplamiento
- 10 Ruedas
- 11 Unidad externa
- 12 Asa unidad externa
- 13 Rejillas de salida del aire de condensación
- 14 Indicador luminoso rojo (función deshumidificación)
- 15 Indicador luminoso amarillo (función ventilación)
- 16 Indicador luminoso verde (función acondicionamiento/deshumidificación)
- 17 Botón de funcionamiento manual
- 18 Receptor de señal del mando a distancia
- 19 Empalme
- 20 Ventosas
- 21 Dispositivos de bloqueo ruedas

Preparación para el uso

DISPOSICIÓN DE LA UNIDAD INTERNA

Instale el aparato en el interior del local que quiere acondicionar. En general, cerca de una ventana o de una puerta. De todas formas, debe estar cerca de una pared perimétrica. Coloque la unidad interna "nivelada", posiblemente sobre una mesa pequeña o un mueblecito (consulte la figura 1 y 2).

No debe haber obstáculos en la zona de aspiración (rejillas traseras [6]) ni en la zona de emisión (rejilla de salida superior [3]) de la unidad interna.

NOTA: deje una distancia mínima de 20/30cm entre el aparato y las paredes.

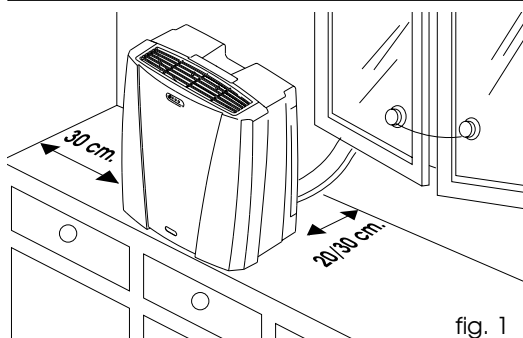


fig. 1

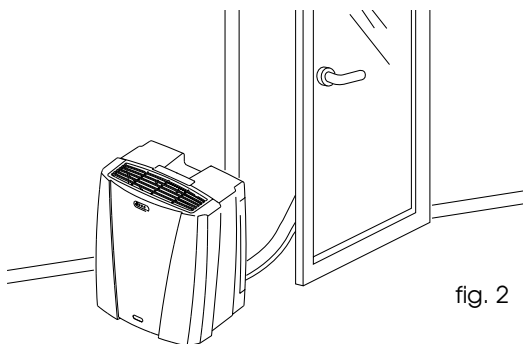


fig. 2

DISPOSICIÓN DEL TUBO DE ACOPLAMIENTO

El tubo [9] que acopla la unidad externa con la interna puede pasar por una rendija de una ventana o puerta entornada; utilice las ventosas [20] para que se no abra de par en par.

Puede efectuar una instalación fija, comprando como accesorios, los relativos estribos murales comercializados en un centro de asistencia o por un distribuidor De'longhi.

UTILIZACIÓN DE LOS EMPALMES RÁPIDOS

Además de los métodos descritos anteriormente, el tubo que acopla la unidad externa con la interna puede pasar por un agujero con un diámetro de 9 cm aproximadamente, practicado en una pared comunicante con el exterior.

En este último caso, quite los acoplamiento de la unidad externa de la siguiente forma:

- 1) Desenchufe el aparato de la corriente.
- 2) Quite el asa desenroscando los 4 tornillos métricos, a continuación para quitar la tapadera, quite los otros 4 tornillos autorroscantes (consulte la figura 3).

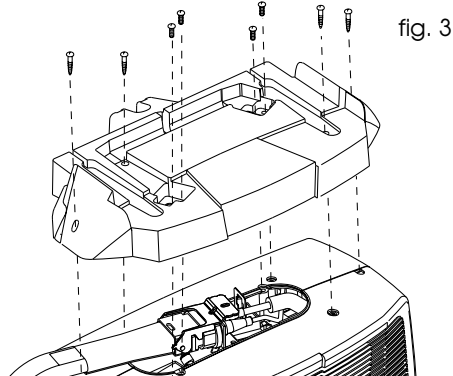
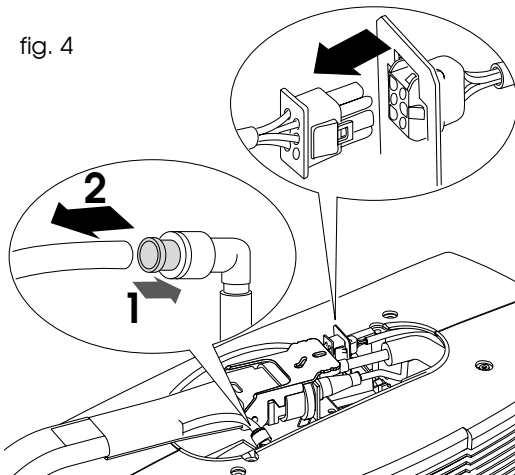


fig. 3

- 3) Desconecte los conectores eléctricos (figura 4).
- 4) Desacople el tubo del agua del empalme rápido, presionando el anillo de retención y tirando del tubo de plástico (figura 4).

fig. 4



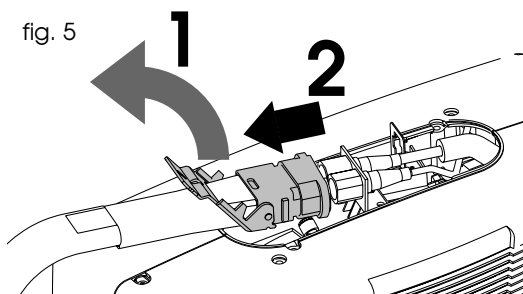
- 5) Desacople las mangueras accionando la palanca del empalme rápido hasta la abertura completa. A continuación, al correr

Preparación para el uso

hacia atrás la abrazadera del empalme se desacoplará del todo el tubo (fig. 5).

Evite las curvas demasiado pronunciadas en el tubo de acoplamiento.

fig. 5



ACOPLAR DE NUEVO EL TUBO

Para acoplar de nuevo las puntas del tubo de acoplamiento, previamente quitado, a la unidad interna, deberá repetir las operaciones 1, 2, 3, 4, 5 en orden contrario, tomando las siguientes precauciones:

- Antes de pasar el tubo por el agujero de la pared, le aconsejamos proteger la punta del empalme rápido con el tapón de latón contenido en el embalaje o con una cinta de papel.
- Encaje el empalme hembra del tubo en el macho corriendo hacia atrás la abrazadera para bloquearlo, a continuación cierre la palanca de bloqueo.

Después de haber conectado los dos empalmes frigoríficos, conecte también la conexión eléctrica y el tubo de agua introduciéndolo en la unión prevista y encajándolo hasta el tope.

Atención

Las operaciones de desacoplamiento y acoplamiento de los empalmes rápidos al aire libre deberán ser realizadas por personal cualificado.

DISPOSICIÓN DE LA UNIDAD EXTERNA

Puede apoyar la unidad externa en una terraza o un balcón (fig. 6).

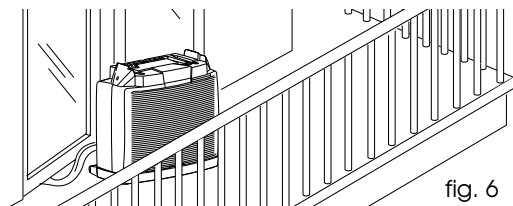


fig. 6

Puede colocar la unidad externa en el alféizar de la ventana, si da a una terraza (fig. 7).

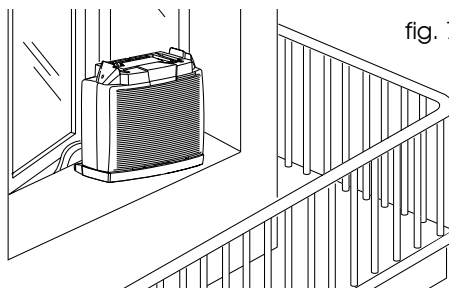


fig. 7

Bloquee siempre las 2 ruedas más externas con los dispositivos de bloqueo ruedas incluidos en el equipamiento.

De'Longhi no es responsable de los daños causados a personas o a cosas por una colocación no conforme a las normas más fundamentales de seguridad.

La unidad externa puede instalarse encima o al mismo nivel que la unidad interna, siempre y cuando el desnivel no supere 1,5 m. No debe haber obstáculos en la unidad externa en la aspiración ni la impulsión del aire. Deje una distancia mínima de 6 cm entre la parte trasera y la pared. El agua de condensación que se forma durante el funcionamiento en acondicionamiento (funcionamiento veraniego) es eliminada casi totalmente mediante evaporación por la unidad externa. En casos particulares, y si la humedad es excesiva, la condensación es evacuada por un agujero situado bajo la base. Para canalizar el agua producida, habrá que utilizar el racor de drenaje condensación **19** incluido en el equipamiento, que deberá montar en la base de la unidad externa (consulte la figura 8), a la que puede aplicar un tubo de goma. Le aconsejamos proteger la unidad externa contra la lluvia, nieve y goteos de techos y contra el sol.

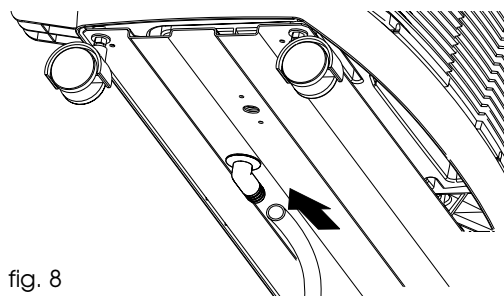
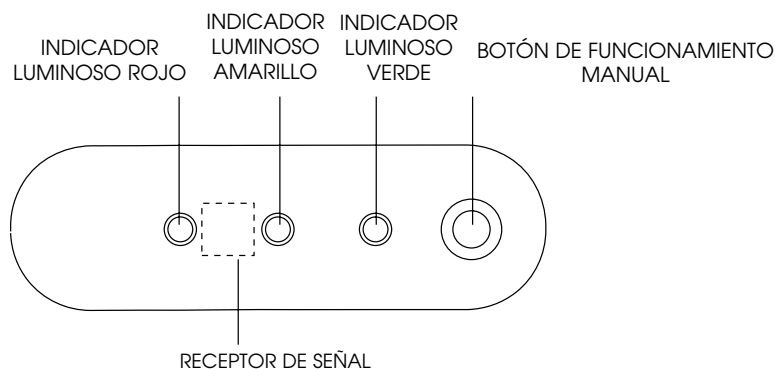


fig. 8

Botones e indicadores de la unidad interna

BOTONES E INDICADORES DE LA UNIDAD INTERNA



INDICADORES LUMINOSOS

Se encienden dependiendo de la función seleccionada o señalan eventuales anomalías.

FUNCIÓN	INDICADOR LUMINOSO ROJO	INDICADOR LUMINOSO AMARILLO	INDICADOR LUMINOSO VERDE
APAGADO	-	-	-
ACONDICIONAMIENTO	-	-	Encendido
DESHUMIDIFICACIÓN	Encendido	-	Encendido
VENTILACIÓN	-	Encendido	-
SMART	En cuanto seleccione esta función, todos los indicadores luminosos permanecerán encendidos durante unos segundos hasta que el aparato decida cómo funcionar (en acondicionamiento, deshumidificación, ventilación).		
TIMER	Los indicadores luminosos permanecen todos encendidos, con la máquina apagada, si la función TIMER está programada.		

ANOMALÍA	INDICADOR LUMINOSO ROJO	INDICADOR LUMINOSO AMARILLO	INDICADOR LUMINOSO VERDE
ALARMAS	Parpadea	Parpadea	Parpadea

Consulte "si algo no funciona" en la pág. 88.

FUNCIONAMIENTO MANUAL

Debe utilizar este modo de funcionamiento solamente cuando no pueda utilizar el mando a distancia (rotura, pérdida o pilas gastadas). Presione el botón funcionamiento manual hasta seleccionar una función (acondicionamiento, deshumidificación, ventilación, smart, apagado). Para identificar la función programada, haga referencia a los indicadores luminosos y a la tabla anteriormente mostrada. El aparato seleccionará automáticamente los valores de bienestar para cada función seleccionada.

Este aparato incorpora un sistema de seguridad que impide el encendido del compresor antes de que transcurran por lo menos 3 minutos después del último encendido.

El mando a distancia

EL MANDO A DISTANCIA

Colocación de las pilas

- Quite la tapadera de protección (consulte la figura 9).
- Introduzca dos pilas nuevas del tipo no recargables, teniendo cuidado de colocarlas en el sentido correcto (+) y (-).
- Ponga de nuevo la tapadera, deslizando-la para colocarla en su posición inicial.
- En el visor aparecerán durante unos instantes todos los símbolos del mando a distancia.

Nota: le aconsejamos utilizar pilas de tipo alcalino (LR03).

Tanto en caso de sustitución como de eliminación del mando a distancia, deberá quitarle las pilas y eliminarlas respetando las leyes en vigor ya que son nocivas para el medio ambiente.

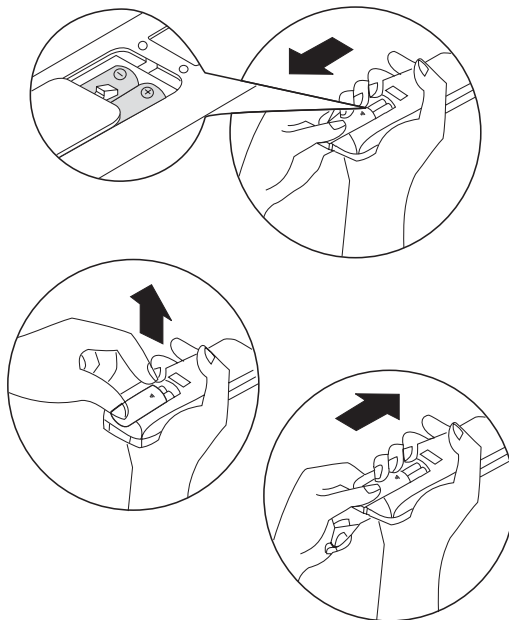


fig. 9

Cuando esté cambiando las pilas del mando a distancia, los indicadores de acondicionamiento ☼ y calefacción 🔥 parpadearán alternativamente en el visor de cristales líquidos del mando a distancia.

Para programar correctamente el mando a distancia, presione un botón cualquiera mientras que en el visor aparece ☼.

Si no se presiona ningún botón antes de que pasen 12 segundos, el mando a distancia habilitará la función calefacción 🔥 a pesar de que esta modalidad no está disponible en este aparato.

Para una inutilización prolongada del mando a distancia, deberá quitarle las pilas.

USO CORRECTO

- Oriente el mando a distancia hacia los indicadores luminosos del acondicionador de aire (fig. 10).
- Distancia máxima: 7 metros aproximadamente (sin ningún obstáculo entre el mando a distancia y receptor).
- Use el mando a distancia **con extremo cuidado y respeto**: sin que se le caiga, sin exponerlo a la luz solar directa ni cerca de fuentes de calor.

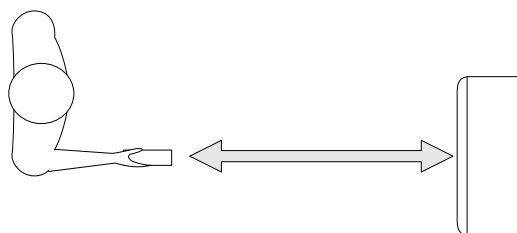
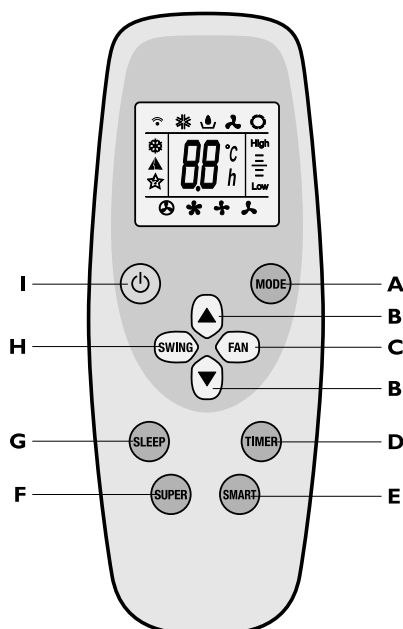


fig. 10

ESPAÑOL

Descripción del mando a distancia

EL MANDO A DISTANCIA



EL VISOR

- Transmisión de señal
- Indicador de acondicionamiento
- Indicador de deshumidificación
- Indicador de ventilación
- Indicador de calefacción (modalidad no disponible en este aparato).
- Indicador SUPER acondicionamiento
- Indicador SMART
- Indicador SLEEP
- Velocidad del ventilador automática
- Velocidad del ventilador alta
- Velocidad del ventilador intermedia
- Velocidad del ventilador baja
- High** Utilizado para regular la temperatura en la modalidad SMART o el nivel de
- Low** Deshumidificación

A. Botón MODE

Utilizado para seleccionar la modalidad de funcionamiento (acondicionamiento, deshumidificación, ventilación).

B. Botones para PROGRAMAR LA TEMPERATURA AMBIENTE

Utilizados para programar la temperatura ambiente o para programar el temporizador.

C. Botón FAN ()

Utilizado para programar la velocidad del ventilador en secuencia en automática, alta, intermedia, baja.

D. Botón TIMER

Utilizado para programar o anular el funcionamiento del temporizador.

E. Botón SMART ()

Al presionar este botón, el aparato establece automáticamente las modalidades de funcionamiento más adecuadas para garantizar el máximo confort.

F. Botón SUPER ()

Utilizado para poner en marcha o parar el enfriamiento rápido (el enfriamiento rápido se produce con el ventilador en alta velocidad y con la temperatura programada automáticamente en 18°C).

G. Botón SLEEP ()

Utilizado para programar o anular la función automática SLEEP.

H. Botón SWING

(no habilitado en este modelo)

I. Botón ON/OFF

Presione este botón para encender y apagar el aparato. Nota: incluso con el acondicionador apagado, el visor sigue mostrando las programaciones efectuadas.

Las funciones

FUNCIÓN ACONDICIONAMIENTO

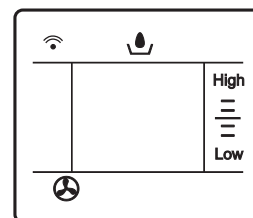
- En primer lugar, presione el botón  para el encendido.
- Un beep señalará la puesta en marcha del acondicionador y el símbolo  parpadeará en el visor.
- A continuación, presione varias veces el botón MODE hasta que aparezca el símbolo acondicionamiento  en el visor.
- Programe la temperatura usando los botones  .
- Para seleccionar la velocidad del ventilador, sólo tendrá que presionar repetidamente el botón FAN hasta obtener la ventilación elegida (automática, alta, intermedia, baja).



N.B.: con la función de acondicionamiento, el aparato sustrae automáticamente la humedad excesiva presente en el ambiente.

FUNCIÓN DESHUMIDIFICACIÓN

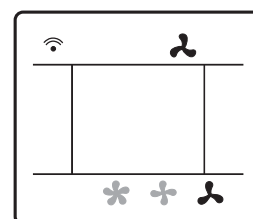
- Es aconsejable activar dicha función en caso de niveles altos de humedad.
- En primer lugar, presione el botón  para el encendido. Un beep señalará la puesta en marcha del acondicionador y el símbolo  parpadeará en el visor.
- A continuación, presione el botón MODE hasta que aparezca el símbolo de deshumidificación  en el visor.
- Utilice los botones   para programar el nivel de deshumidificación elegido, el visor mostrará .
- Al presionar el botón  aumentará el nivel de deshumidificación, presionando el botón  disminuirá.
- En la modalidad deshumidificación, el aparato elige automáticamente la velocidad del ventilador.



FUNCIÓN VENTILACIÓN

En días bochornosos, pero no particularmente cálidos, tal vez sea suficiente activar la función ventilación.

- Presione el botón . Un beep señalará la puesta en marcha del acondicionador y el símbolo  parpadeará en el visor.
- A continuación, presione el botón MODE hasta que aparezca el símbolo ventilación  en el visor.
- Con la función ventilación activada, presione repetidamente el botón FAN hasta alcanzar la velocidad elegida (mínima, intermedia, máxima).



ESPAÑOL

Las funciones

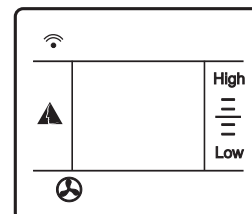
FUNCIÓN SMART

Con la función SMART, el mismo acondicionador elegirá cómo funcionar para garantizar su bienestar.

- Presione el botón  para el encendido. Un beep señalará la puesta en marcha del acondicionador y el símbolo  parpadeará en el visor.
- Presionar el botón SMART. Entonces, el aparato funciona en modalidad automática y el símbolo  aparecerá en el visor.

Nota: en la modalidad SMART la temperatura es controlada automáticamente, sin embargo, si no se ha alcanzado aún la temperatura elegida, se puede disminuir o aumentar de 2°C al máximo presionando los botones  .

El aparato elegirá automáticamente la función (acondicionamiento, deshumidificación, ventilación) y las velocidades óptimas.



FUNCIÓN AUTOMÁTICA SLEEP

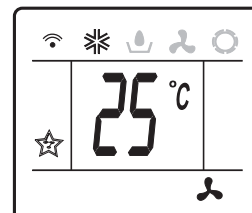
La función automática SLEEP es ideal para las horas nocturnas ya que permite, sin salirse de la modalidad de funcionamiento corriente (acondicionamiento, deshumidificación, ventilación o SMART), reducir progresivamente el funcionamiento del acondicionador hasta apagarlo completamente (después de 8 horas).

Para seleccionar la función SLEEP haga lo siguiente:

- Presione el botón  para encender el acondicionador.
- Un beep señalará la puesta en marcha del acondicionador y el símbolo  parpadeará en el visor.
- A continuación, presione varias veces el botón MODE hasta que aparezca el símbolo de la función elegida en el visor.
- Seleccione la temperatura elegida presionando los botones  .
- Presione ahora el botón SLEEP para programar la función noche: el visor mostrará el símbolo . Presionar de nuevo el botón SLEEP para volver a la modalidad precedente. Con esta función, el ventilador funciona con baja velocidad.

La función noche permite mantener el ambiente a la temperatura óptima evitando un excesivo aumento o descenso de la temperatura con un funcionamiento silencioso.

El flujo de aire disminuye, mientras que la temperatura del ambiente cambia gradualmente siguiendo las exigencias de bienestar: aumenta 1°C después de 60 minutos y 2°C después de 2 horas (se apaga después de 8 horas).



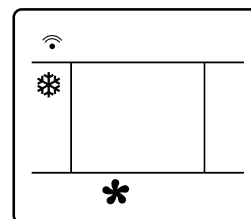
Las funciones

FUNCIÓN SUPER

La modalidad SUPER se utiliza para poner en marcha o parar el enfriamiento rápido. Se produce con el ventilador en alta velocidad, situando automáticamente la temperatura programada en 18°C.

Para seleccionar la función SUPER haga lo siguiente:

- Presione el botón  para encender el acondicionador. Un beep señalará la puesta en marcha del acondicionador y el símbolo  parpadeará en el visor.
- Presione el botón SUPER para programar la función. En el visor se visualiza el símbolo .
- Presione de nuevo el botón SUPER para volver a la modalidad precedente.

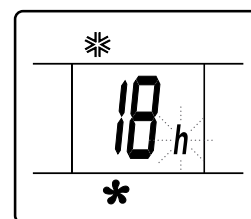


PROGRAMACIÓN DEL TIMER

Tras haber seleccionado la modalidad de funcionamiento elegida, active el temporizador presionando el botón TIMER al salir por la mañana para obtener una temperatura ambiente confortable a la hora prevista de volver a casa.

Programación del apagado

- Con el acondicionador encendido, presione el botón TIMER: el visor mostrará las horas y el símbolo "h" parpadeará. Programe el tiempo de apagado elegido con los botones   (de 30 minutos a 24 horas).
- Presione de nuevo el botón TIMER para confirmar la selección efectuada.
A medida que pasa el tiempo, el visor muestra el tiempo que queda.
- Cuando acaba el tiempo programado, el aparato se apaga automáticamente.
Durante las 10 primeras horas, se puede efectuar la selección con intervalos de media hora. Para tiempos superiores a 10 horas, la selección se hará con intervalos de una hora.
- Para borrar el horario programado, presione de nuevo el botón TIMER: podrá oír una señal acústica.



Programación del encendido

- Con el acondicionador apagado, presione el botón TIMER: el visor mostrará las horas y el símbolo "h" parpadeará. Programe el tiempo de encendido elegido con los botones   (de 30 minutos a 24 horas).
- Presione de nuevo el botón TIMER para confirmar la selección efectuada.
Los tres indicadores luminosos del acondicionador se encenderán.
- Cuando acaba el tiempo programado, el aparato se enciende automáticamente.
Durante las 10 primeras horas, se puede efectuar la selección con intervalos de media hora. Para tiempos superiores a 10 horas, la selección se hará con intervalos de una hora.
- Para borrar el horario programado, presione de nuevo el botón TIMER: podrá oír una señal acústica y los tres indicadores luminosos del acondicionador se apagarán.

Consejos

CONEXIÓN ELÉCTRICA

Antes de enchufar el aparato a la corriente, compruebe lo siguiente:

- La tensión de la red debe ser compatible con el valor indicado en la placa de características, situada en la parte trasera de la máquina.
- El enchufe de corriente y la línea de alimentación eléctrica deben estar dimensionados para soportar la carga requerida.
- El enchufe de corriente debe ser compatible con la clavija; si no es así, haga sustituir el enchufe.
- El enchufe de corriente debe estar conectado a una toma de tierra eficaz. **El fabricante queda eximido de toda responsabilidad, si esta norma para la prevención de accidentes no es respetada.**

La sustitución del cable de alimentación deberá ser realizada exclusivamente por parte de personal técnico especializado.

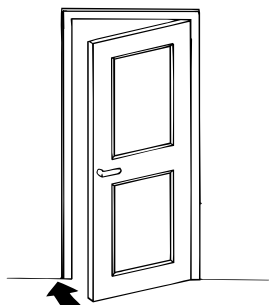
UN ÚLTIMO VISTAZO A LA HABITACIÓN

Es necesario respetar algunas advertencias para obtener el máximo rendimiento del climatizador:

- Cierre las puertas y ventanas del local que desea climatizar, excepto únicamente en caso de instalación por medio de una ventana, que deberá dejarse entornada.

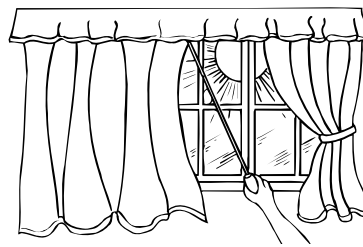


Cierre las puertas

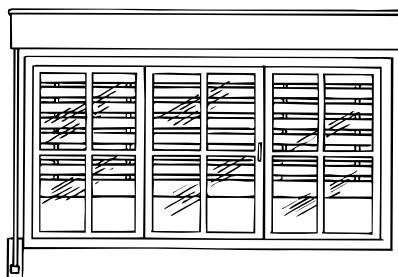


Cierre las ventanas

- Proteja la habitación contra los rayos solares directos, cerrando las cortinas y/o bajando parcialmente las persianas, para obtener un funcionamiento extremadamente económico.

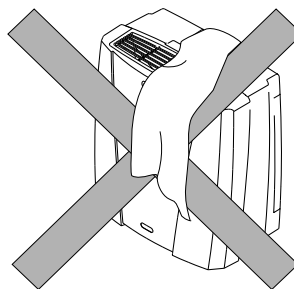


Eche las cortinas



Baje las persianas

- No apoye objetos sobre el climatizador.
- No obstaculice la aspiración ni la impulsión del aire.
- Compruebe que no haya fuentes de calor en el ambiente.



No lo cubra

DE ESTA FORMA SU CLIMATIZADOR ESTÁ LISTO PARA FUNCIONAR

Este aparato incorpora un sistema de seguridad que impide el encendido del compresor si no han transcurrido 3 minutos por lo menos después del último apagado.

Limpieza

Antes de efectuar cualquier operación de limpieza o de mantenimiento, apague el aparato, presionando el botón ON/OFF en el mando a distancia y desenchufe siempre el aparato de la corriente.

LIMPIEZA

Le aconsejamos limpiar el aparato con un paño ligeramente humedecido y secarlo con un paño seco. Por motivos de seguridad, no lave el climatizador con agua.

Precauciones

No use nunca gasolina, alcohol o disolventes para la limpieza. No pulverice líquidos insecticidas o productos similares.

LIMPIEZA DE LOS FILTROS DE AIRE

Para mantener inalterada la eficiencia de su climatizador, le aconsejamos:

Limpiar el filtro antipolvo cada semana.

Los filtros se encuentran a nivel de las dos rejillas de aspiración de la unidad interna. Las rejillas son a su vez las sedes de los filtros.

Por consiguiente, para limpiar los filtros deberá :

Extraer el filtro antipolvo de la rejilla de aspiración (fig. 11).

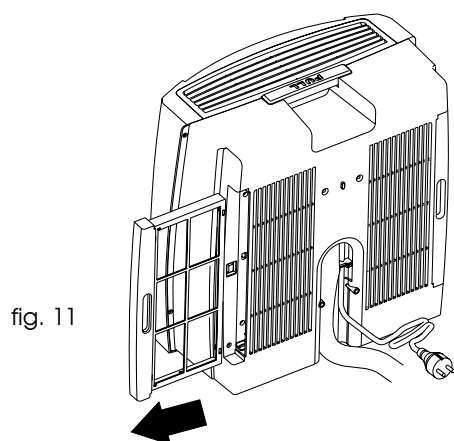


fig. 11

Para quitar el polvo depositado en el filtro antipolvo, use un aspirador. Si están muy sucios, sumérjalos en agua tibia, enjuagándolos varias veces. Mantenga la temperatura del agua por debajo de los 40°C. Después de haberlos lavados, seque los filtros antes de volver a colocarlos.

CONTROLES DE INICIO DE TEMPORADA

Compruebe que el cable de alimentación y el enchufe estén perfectamente íntegros y asegúrese de que la conexión a tierra sea eficiente.

Respete rigurosamente las normas de instalación.

OPERACIONES DE FINALES DE TEMPORADA

Antes del transporte, vacíe la cubeta interna manteniendo presionado el botón **8** situado en el aparato hasta oír el "borboteo" de la bomba.

Tenga cuidado ya que el agua se vaciará en el exterior por debajo de la unidad de condensación situada fuera.

Limpie los filtros antipolvo y deje que se sequen correctamente antes de volver a colocarlos.

Tape el aparato con una bolsa de plástico para evitar que se llene de polvo.

Si algo no funciona...

SI ALGO NO FUNCIONA

Si algo no funciona, a veces se trata de pequeños problemas que usted mismo puede solucionar fácilmente. Verifique por consiguiente estas breves indicaciones antes de contactar al centro de asistencia técnica autorizado de su zona.

PROBLEMAS	CAUSAS	SOLUCIONES
El climatizador no funciona	- No hay corriente. - El aparato está desenchufado. - El timer está programado incorrectamente.	- Espere. - Enchufe el aparato a la corriente. - Programa correctamente el timer.
No enfría suficientemente	- El filtro del aire está sucio. - El local está demasiado caldeado - La temperatura está programada incorrectamente. - Las rejillas de entrada/salida del aire están obstruidas.	- Limpie el filtro del aire. - Espere hasta que se enfríe. - Programa correctamente la temperatura. - Limpie las rejillas.
Olor particular en la habitación	El filtro del aire está sucio.	Limpie el filtro del aire.
Pérdida de agua en la unidad interna del climatizador	- Instalación incorrecta del aparato. - La bomba está averiada.	- Consulte la pág. 78 para instalar el aparato correctamente. - Desenchufe el aparato de la corriente y contacte al centro de asistencia.
La indicación del mando a distancia es débil o inexistente	- Pilas gastadas. - Probable colocación invertida de las pilas.	- Cambie las pilas. - Controle los polos de las pilas (+) y (-).
El climatizador no funciona durante 3 minutos aproximadamente después de volver a encenderlo.	Interviene el dispositivo de seguridad de la máquina.	Espere hasta que pasen 3 minutos.
El compresor se enciende y se apaga periódicamente	- El climatizador funciona en deshumidificación. - Interviene la seguridad antihielo.	
Los tres indicadores luminosos parpadean	Anomalía de funcionamiento.	Desenchufe el aparato, espere algunos minutos y encienda de nuevo el aparato. Si la anomalía persiste, contacte al centro de asistencia.

ASISTENCIA

Si después de efectuar estos controles no se ha solucionado el problema, contacte a su centro de asistencia técnica autorizado especificando el modelo de aparato y el tipo de defecto.

Las operaciones de transporte, carga, limpieza, reciclaje y eliminación del refrigerante deben ser realizadas exclusivamente por los centros de asistencia técnica autorizados por el fabricante. El desguace del aparato debe ser efectuado solamente por personal especializado autorizado por el fabricante.

Garantía / características técnicas

GARANTÍA Y ASISTENCIA TÉCNICA

Las condiciones de garantía y asistencia técnica aparecen en el certificado suministrado con su aparato.

CONDICIONES LÍMITES DE FUNCIONAMIENTO	
Temperatura en la habitación	21 ÷ 32°C
Temperatura externa	21 ÷ 43°C

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Tensión de alimentación Véase la placa de las características

Potencia máxima absorbida en acondicionamiento "

Potencia máxima absorbida en deshumidificación "

Potencia frigorífica * "

Número de velocidades del ventilador 3

Caudal de aire máx. 250-350 m³/h

dimensiones de la unidad interna:

- Ancho 450 mm
- Altura 475 mm
- Profundidad 255 mm
- peso 10 kg

Dimensiones de la unidad externa

- Ancho 570 mm
- Altura 542 mm
- Profundidad 280 mm
- peso 30 kg

* Condiciones estándares:

Temperatura interna 27°C
47% humedad relativa

Temperatura externa 35°C
41% humedad relativa

El R407c es un gas refrigerante que respeta los reglamentos CE sobre la ecología por lo que le aconsejamos no perforar el circuito frigorífico de la máquina.
Al final de su vida útil, entregue el climatizador a los centros de recogida específicos.

ESPAÑOL